

EL BALCON ANTEPECHADO EN LA IMAGEN

Luis Gómez L.

Un elemento arquitectónico predominante en la imagen urbana tradicional de Quillota como parte de una arquitectura anónima, reflejo de un modo de vida que va desapareciendo.

The balcony as a predominant architectural element in the traditional urban image of Quillota, conforms a part of an anonymous architecture that reflects a way of life that is vanishing.



La dinámica evolutiva de la ciudad de Quillota, tal vez no es del vigor y velocidad que tienen las ciudades mayores del país, pero muestra ya las mismas características; arquitectura con el sello personal de sus autores, o una exaltación al marketing o imagen corporativa, con alto grado de desarraigo al lugar y a la tradición.

El área céntrica o fundacional de Quillota está en un proceso de cambio lento, tanto del uso del suelo, como de la densificación y los sistemas constructivos. Las residencias, se han convertido hoy en locales comerciales y oficinas; la construcción de mediana altura se ha iniciado y el adobe y las albañilerías simples dan paso al hormigón armado y las albañilerías confinadas.



1. Casa habitación, anterior a 1930, con Balcones Antepechados de Mazorca, ubicada en Chacabuco N°394, esquina San Martín, Quillota.
2. Aproximación a Fig. 1. Balcón Antepechado de Mazorca. Mortero con refuerzo.



3. y 4. Casa habitación-reciclada para servicio de transporte, con Balcones Antepechados sobresalientes del muro, ubicada en San Martín N°290, frente a la Plaza de Quillota.
5. Edificio de oficinas, que utiliza el Balcón Sobresaliente de Mazorca para ventanas de 10 pisos de altura. Ubicado en Avda. B. O'Higgins esquina de Nueva York, Santiago de Chile, en terminaciones en 1995. Arqts. Swinburn, Pedraza y Alegria.

URBANA DE QUILLOTA



El Quillota tradicional, que pronto va a cambiar, construyó con un patrón distinto. Gran parte de la arquitectura es anónima, sin variedades ni recursos excéntricos, reflejo de una vida sencilla, sensata y sincera. Ante los inexorables cambios derivados de la renovación urbana, me pareció de interés efectuar el registro gráfico del elemento que dio carácter típico a la imagen de las calles quillotanas (1).

La curiosidad por aprender de la realidad me motivó así a recorrer las calles de esta ciudad para

conocer conscientemente las aplicaciones que tuvo ese elemento tan repetido allí -el balcón antepechado (2)- que yo tenía subliminalmente internalizado como un componente a usar desde el segundo piso hacia arriba. Aquí lo veía aplicado con frecuencia en el primer piso (3).

El balcón antepechado es un elemento arquitectónico que con el advenimiento de la arquitectura funcional dejó de emplearse, aunque antes tuvo gran aplicación en toda la arquitectura de nuestras

ciudades de la zona central del país. El hormigón armado aportó un cambio radical a la arquitectura, dando paso al empleo del balcón en voladizo (4).

El balcón antepechado se dio en Quillota en sus propios términos de austeridad, sencillez y con gran profusión, lo que muestra el cariño que hubo por este detalle arquitectónico en las casas urbanas, y refleja un hábito de vida y forma del manejo de la luz y la ventilación de los recintos interiores, y lo que es más, el deseo de "ver" o "dejarse ver" desde la calle, cuya respuesta formal es la edificación continua, sin antepechado.

Hoy los hábitos han cambiado, y la contaminación acústica y atmosférica recorren también las calles de Quillota. Sin embargo, pensamos que el balcón (5) tiene una carga de tradición incorporada que puede servir para su recreación en una respuesta contemporánea de la arquitectura por hacer.

1. Antecedentes sobre el balcón.

En la antigüedad no se construían balcones, por lo menos no con el carácter que hoy tienen, pues sólo se conocía la *moeniana*, especie de terrado abierto sobre los pórticos. Tales construcciones tomaron su nombre del de cierto romano -Menius- que, al vender una casa que tenía en el foro, se reservó el derecho de presenciar los espectáculos desde el terrado (balcón).

Los primeros balcones aparecieron en Italia en la Edad Media, hacia el siglo XV. En la época del Renacimiento adquirieron mayores proporciones, distinguiéndose por la riqueza en la decoración. De la época de Luis XV se conservan artísticos balcones en piedra y en hierro forjado.

Los balcones pueden ser para un solo hueco o corridos, de modo que sirvan para toda la fachada en cada piso, y hasta dar vuelta a otras fachadas del mismo edificio.

En las grandes construcciones modernas, oficiales o particulares, las balaustradas de los balcones, sobre todo en los primeros pisos, suelen ser de piedra labrada y calada, constituyendo verdaderas obras de arte y el principal adorno de los edificios. Las piedras o losas que forman el piso del balcón pueden ir empotradas en la pared, en todo su grueso, pero es más recomendable el apoyarlas sobre ménsulas, palomillas, cariátides, etc., empotrando del piso sólo una pequeña parte para evitar que las aguas se filtren por la junta.

Los balcones de hierro pueden ser constituidos por una barandilla con barrotes o cuadradillos, de balaustres (6) más o menos recubiertos de adornos, de dibujos de pletina dobles o sencillos, o con adornos de hierro colorado. Con los modernos procedimientos de fundición se construyen balcones de complicados adornos que aventajan a los antiguos trabajos de forja. En las construcciones rústicas y rurales se suelen construir balcones de madera, con balaustrada calada. Las dimensiones de los balcones, su salida sobre la fachada y distancia a que han de estar separados de los balcones de los edificios contiguos se reglamentan en las ordenanzas municipales.

Dentro de nuestro patrimonio arquitectónico urbano chileno, el balcón ha sido el elemento necesario para la composición general. Así lo vemos en la Casa Colorada, el Palacio de La Moneda, los edificios en torno a la Plaza de Armas, el Club de La Unión y otros, en Santiago.

En algunas construcciones aisladas y rodeadas de jardines y patios también se dio el uso del balcón, un ejemplo magistral de este caso es el Palacio Cousiño, también en Santiago.

La ciudad de Quillota, que tuvo un alto porcentaje de construcción espontánea, ofrece además del empleo del balcón antepechado con uso de módulos de fundición de hierro artístico (7), una segunda impronta propia con el uso de baldosas provenientes de la fábrica "La Industrial", fundada en 1927 y que funcionó en la calle San Martín (Manuel Fuentes - Manuel Osorio).

2. Partes componentes.

Este elemento arquitectónico es la sumatoria de varios componentes que pueden tener individualidad propia.

Están siempre presentes:

- Puerta de dos hojas vidriadas en su parte superior, de batir hacia adentro.

- Marco de la puerta.



- Baranda o barandilla, dentro o sobresaliente del telar (8).

Por lo general, están presentes:

- Tragaluz (ventana), superior, de dos hojas, de abatir hacia adentro.
- Postigos, formando parte de las puertas o tragaluces.
- Pilastra (9), enmarcando todo el rasgo, por lo general moldurada.

En Quillota, la mayoría de los postigos están resueltos en dos hojas por puerta, siendo una de ellas en celosía.

Cuando las pilastras están resueltas en madera, por lo general se empleó pino Oregón.

3. ¿Por qué cayó en desuso el balcón antepechado?

Encontramos las siguientes razones:

- La tecnología con que se construyó la mayoría de las casas que en Quillota tienen este elemento (adobe, madera y adobe, albañilerías simples), ha acusado sus limitaciones de permanencia en el tiempo.

- Al disponer ahora del hormigón armado, es posible la utilización del balcón en voladizo que aparece especialmente más beneficioso.

- La tecnología de principios de siglo no resolvió en buena forma la acción de las aguas-lluvias bajo las puertas que abrían hacia adentro.

- La contaminación y los factores de seguridad, hoy no hacen atractivo el tener balcones en primer piso. La reja protectora es su natural reemplazo.

- En el balcón antepechado las puertas abren hacia adentro, a lo cual responde muy bien un muro de adobe, pues no se perturba el espacio interior.

- Hoy, la delgadez de los muros prefabricados y la menor dimensión de los recintos, hacen que el espacio que ocupa eventualmente el abatimiento de las puertas sea un aspecto a considerar.

- Finalmente, está el problema de costos. Hacer dos puertas y una barandilla con una aplicación artística, tiene mayor costo que el antepecho o pretil simple de una ventana.

4. ¿Es posible recrear el balcón antepechado?

Sólo será posible si se solucionan favorablemente los aspectos funcionales, estructurales, constructivos y económicos.

Aspectos funcionales.

La forma de vida hoy no presenta los mismos hábitos del pasado; lo que acontece en la calle ya no es de nuestro interés. Tampoco nos interesa que se vea la interioridad que refleja nuestra intimidad.

El televisor es la ventana que nos informa, nos entretiene y nos "ahorra el pensar".

Aspectos estructurales.

En soluciones de estructuras de madera y algunos pre-prefabricados, un rasgo de ventana y un rasgo hasta el piso no aparecen con una ventaja estructural de uno sobre otro.

Aspectos constructivos.

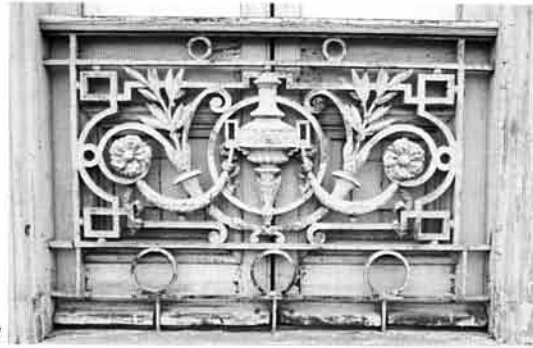
Hoy, el avance tecnológico tanto de productos sellantes, como de recubridores de materiales tradicionales, permite constructivamente enfrentar con éxito la construcción de un balcón antepechado.

Aspectos económicos.

Una ventana y su alféizar es más simple y más económica que una puerta vidriada y una barandilla.

5. Conclusiones.

- En Quillota, la arquitectura espontánea se dio por imitación, y el balcón antepechado no está tan exento de esta afirmación, no parece que su empleo haya tenido una fuerte connotación por su uso funcional.



7



10



8



11



9



12

6. Aproximación a Fig. 5. Obrero rematando el Balaustre de Mazorca, el cual está compuesto por una barra de acero redonda con resaltes de 1" y mortero bastardo vaciado a molde.

7. Balcón Antepechado de Dibujo. Fundación de Hierro Artístico. Ubicado en Merced N°416, Quillota.

8. Balcón Antepechado de Dibujo. Fundación de Hierro Artístico. Construcción en adobe de fines del siglo XIX, pilastras y elementos de madera en pino Oregón. Ubicación: 21 de Mayo N°1125, Quillota.

9. Propiedad con Balcones Antepechados, combinación de Dibujo y Mazorca, ubicada en Merced N°175, Quillota.

10. y 11. Detalles de Balcón Antepechado de Dibujo, Fundación de Hierro Artístico.

Mortero con refuerzos. Hermosa baranda, ventanas y pilastra con ensanche en las esquinas.

13. Remodelación San Borja, una expresión contemporánea del Balcón Antepechado.

14. Remodelación San Borja, una expresión contemporánea del Balcón Antepechado.

15. Casa habitación, con actual función comercial en primer piso (se ha modificado la estructura e imagen arquitectónica original), con Balcón Antepechado de Mazorca, ubicado en Freire N° 16, Quillota.

16. Propiedad ubicada en calle Merced N°204, con Balcones Antepechados.

- El balcón antepechado cayó en el desuso, tanto en Quillota como en el resto del país, por las razones antes expuestas.

- El aporte formal y artístico, con fuerte connotación de individualidades, significó la variedad dentro de la ciudad en la imagen urbana de Quillota.

- Hoy, existe un retorno e interés por incorporar en la construcción elementos elaborados que han tenido una matriz artesanal, por lo tanto, podría reactivarse el uso del hierro colado en fundición artística, tanto para restauraciones como nuevas obras.

Lo mismo podríamos sostener para la confección de balaustres de mazorca, hoy en asbesto cemento.

- En la actualidad, el empleo del balcón antepechado podría aplicarse sólo por intencionalidad del proyectista o por voluntad expresa del mandante del encargo (10). ■

REFERENCIAS

1. La construcción de este registro, sin fincamiento, se planteó como un documento basado fundamentalmente en la fotografía. Nuevos estudios de mayor alcance, que cuenten con financiamiento, permitirían aportar planos de levantamientos y detalles, descripción de materiales y sistemas constructivos empleados, data de las construcciones, sistemas de unión y otros.
2. BALCON ANTEPECHADO: El que no sobresale de la fachada y se pone sentado a los haces de ésta o remilitado más adentro.
3. El estímulo para que hiciera este camino lo recibí del Arqto. Luis Goldsack J., y del Director del Departamento de Ciencias de la Construcción, F.A.U. de la U. de Chile Arqto. Raúl Marchetti S.
4. BALCON VOLADIZO: El que sobresale de los haces de la fachada. Su vuelo suele disminuir en cada piso de abajo arriba.
5. BALCON: Ventana grande abierta desde el suelo de la habitación, con barandilla, por lo común, saliente. II. Esta barandilla: BALCON; Albañ. Suelo o piso voladizo al pie de una ventana, apeado con cartelas, escocias o columnas, y también sin ellas. BALCON: Cerr. El mismo antepecho o barandilla que se coloca ante aquellas aberturas y que está compuesto con balaustres para poderse apoyar y asomar sin riesgo. BALCONAJE: m. Conjunto de balcones que adornan un edificio.
6. BALAUSTRÉ: Cada una de las columnillas que forman parte de las barandillas de escaleras, antepechos de balcones, etc.
7. FUNDICION DE HIERRO ARTISTICO: Es la que se caracteriza por presentar, en estado sólido, todas sus aristas, relieves y bajorrelieves perfectamente definidos, por lo que se emplea en la fabricación de accesorios para hogares, parillas, placas, etc. FUNDICION DE HIERRO: Se llama así, y también hierro colado, a una aleación de hierro, carbono y otros elementos que contiene más de 1,7 de carbono y que sin tratamiento posterior no se puede forjar.
8. TELAR: Parte del espesor del vano de una puerta o ventana, más próxima al parámetro exterior de la pared y que está con él a escuadra. En otras palabras, el muro de la ventana divide el muro en dos partes: la exterior es el telar y la interior se descompone en: el derrame (verticales) y el alféizar (horizontal inferior); en el caso de las puertas sólo existe telar y derrame.
9. PILASTRA: Columna cuadrada. Listón resaltado que cubre las juntas de las hojas de una cuadrada. Listón resaltado que cubre las juntas de las hojas de una puerta o vidriera. Cada uno de los montantes colocados de distancia en distancia para sostener una verja. En Chile: Moldura ancha que, para adornar los marcos de puertas y ventanas, se coloca en la pared por dentro y por fuera alrededor de todo el marco. Lugar que hay entre pilastra y pilastra en la plaza del Mercado de la capital de Chile y otras parecidas, que se alquila para puestos de frutas y otras ventas semejantes. PILASTRA: Arquít. Es un saliente en el muro como indicando un refuerzo, v.gr., para soportar un arco una viga. Cuando termina una fila de columnas se llama anta.
10. Otros tipos de balcón:
BALCON DE BALAUSTRÉ: Barandilla con balaustres de hierro, delgados y de pocos adornos.
BALCON DE DIBUJO: La barandilla formada con distintas combinaciones de grecas entrelazadas o adornos ornamentales hechos de la misma materia, generalmente de pletinas de hierro.
BALCON DE MAZORCA: El que tiene los balaustres más gruesos que los corrientes y formando panza entre los nudos.

Bibliografía.

- KELLER R., Carlos, "Los orígenes de Quillota", apartado de: *Boletín de la Academia Chilena de la Historia*, N° 61, Ed. U. Católica, 1960, Santiago.
- SILVA, Jorge Gustavo, *La nueva era de las Municipalidades de Chile*, Empresa Editora Añenas, 1930, Santiago de Chile.
- CLARET RUBIRA, José, *Detalles de Arquitectura Popular Española*, Editorial Gustavo Gili S.A., 1976, Barcelona.
- FLORES MARTINEZ, Nancy; RIVERA MORALES, Juan, *Quillota en su raíz colonial: La Villa de San Martín de la Concha*, Ed. I. Municipalidad de Quillota, 1980, primera edición, Imprenta PRUDANT, Quillota, 562 págs.
- MITTAG, Martin, *Détails d'Architecture*, Office International de Librairie, Editions E.Y. Rolles, 1968, 320 págs.
- ESPASA-CALPE S.A., Editores, *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana*, ESPASA-CALPE S.A., Madrid-Barcelona.
- SALVAT EDITORES, S.A., *Enciclopedia Salvat Diccionario*, Salvat Editores, S.A. Barcelona, 1976.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la Lengua Española*, Ed. ESPASA-CALPE S.A., Madrid, 1970.
- GUZMAN, Euclides, *Índice Técnico de Materiales de Edificación*, Segunda edición actualizada y ampliada, 1993, F.A.U. U de Chile - F.A.B.A. P.U. Católica de Chile - F.A.B.A. U. Central.

N. de R.: Todas las fotografías que acompañan este artículo fueron tomadas por su autor.



13



14



15



16